

KOF Konjunkturforschungsstelle

Gastgewerbe | Restauration + hébergement

Konjunkturmfrage Enquête conjoncturelle

Erhöhter Preissetzungsspielraum

Une marge de manœuvre plus importante pour fixer les prix

Juli / Juillet 2019

Monatsumfrage / Enquête mensuelle

Erläuterungen

Die KOF Konjunkturforschungsstelle führt die Umfrage Gastgewerbe in Zusammenarbeit mit Gastrosuisse (Verband für Hotellerie und Restauration) durch. Bei der Auswertung werden die qualitativen Antworten (z.B. grösser, gleich, kleiner) einer Firma mit deren Beschäftigtenzahl gewichtet und die Prozentanteile dieser (+), (=) und (-) Antworten ermittelt. Der Saldo zeigt die überwiegende Tendenz an und errechnet sich aus der Differenz zwischen den (+) und (-) Prozentanteilen. Die quantitativen Angaben (Umsatz in Prozent, Belegungsgrad) werden direkt mit der Zahl der Beschäftigten gewichtet.

Die Aggregation zu Gastronomie und zu Beherbergung führt über eine separate Auswertung der kleinen, mittleren und grossen Firmen, welche mit der Bedeutung der entsprechenden Grössenklasse gewichtet werden, jene zu Gastgewerbe insgesamt erfolgt anhand der Wertschöpfungsanteile der Gastronomie und der Beherbergung.

Grafiken: Der Saldo ist die Differenz zwischen den positiven und negativen Prozentanteilen der Antworten. Er stellt somit die überwiegende Tendenz dar. Auf den Seiten 4 und 5 wird der Saldo als Originalwert, auf den übrigen Seiten in geglätteter Form wiedergegeben. Dabei wird das CENSUS-X11-Verfahren angewendet (glatte Komponente).

Interpretation der Resultate in der Balken-Darstellung:

Die Ergebnisse der Fragen sind auf den Seiten 10 und 11 als Balken dargestellt. Ein Balken entspricht 100% der Antworten. Die Antwortanteile hinsichtlich der drei Antwortkategorien (+,=,-) zu einer Frage sind dabei unterschiedlich schraffiert. Sie können die Antwortanteile einer Frage zu einem Bereich mit anderen Bereichen oder mit dem Gastgewerbe insgesamt vergleichen, um die unterschiedlichen Entwicklungstendenzen zu erkennen.

Explications

Le KOF Centre de recherches conjoncturelles s'est associé avec Gastrosuisse (Fédération pour l'hôtellerie et la restauration) pour faire cette enquête. Lors du dépouillement, les réponses qualitatives (p.e. plus grand, identique, plus petit) de chaque entreprise sont pondérées en fonction du nombre de personnes occupées et, l'on calcule les parts en pour cent de ces réponses (+), (=) et (-). Le solde représente la tendance dominante ; il se calcule en déterminant la différence entre les parts des réponses (+) et (-). Les données quantitatives (chiffre d'affaires en pour cent, taux d'occupation) sont pondérées directement en utilisant les effectifs de personnel.

L'agrégation à la restauration et à l'hébergement s'est réalisée moyennant un dépouillement séparé des petites, moyennes et grandes entreprises et pondérées selon leur importance ; la restauration et hébergement au total est pondérée par la valeur ajoutée de la restauration et de l'hébergement.

Graphiques : Le solde qui correspond à la différence entre les pourcentages des réponses positives et négatives, représente la tendance dominante. Aux pages 4 et 5 le solde est indiqué sous forme originale, aux autres pages sous forme lissée. Le lissage est obtenu par la méthode CENSUS-X11.

Interprétation des résultats dans la matrice :

Les résultats des réponses sont représentés, pour chaque branche, par un diagramme en barres. Chaque barre correspond à 100% des réponses des entreprises participantes. Les pourcentages de réponses relatifs aux trois catégories de questions (+,=,-) portent des hachures différentes. Vous pouvez comparer les pourcentages de réponses d'une branche avec d'autres branches ou avec l'industrie dans son ensemble et voir ainsi quelles sont leurs divergences d'évolution.

Inhaltsverzeichnis**Table des matières**

Erläuterungen	2	Explications	2
Kommentar und Grafiken		Commentaires et graphiques	
Gastgewerbe insgesamt	4	Ensemble branches des services	5
Erhöhter Preissetzungsspielraum		Une marge de manœuvre plus importante pour fixer les prix	
Gastronomie	4	Restauration	5
Beherbergung	6	Hébergement	7
Grafiken Tourismuszonen	8	Graphiques zones touristiques	8
Detaillierte Ergebnisse		Résultats détaillés	
Gastgewerbe insgesamt	10	Ensemble de restauration et hébergement	11
Nach Branchen	10	Par branches	11

Herausgeberin / Éditeur	KOF Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich KOF Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF de Zurich		
Direktor / Direction	Prof. Dr. Jan-Egbert Sturm		
Konjunkturmfragen / Enquêtes conjoncturelles	Dr. Klaus Abberger, Anne Kathrin Funk, Günther Greulich, Nina Mühlebach		
Koordination / Coordination	Barbara Frank, Nadia Genova		
Layout	Vera Degonda, Nicole Koch, Severin Thöni		
Postadresse / Adresse postale	LEE F 101, Leonhardstrasse 21, 8092 Zürich		
Telefon / Téléphone	+41 44 632 43 26	E-Mail	ggu@kof.ethz.ch
Telefax / Téléfax	+41 44 632 13 52	Website	www.kof.ethz.ch

Diese Publikation wird als Gegenleistung für die Teilnahme an der Konjunkturmfrage abgegeben. Weiterveröffentlichung (auch auszugsweise) ist nur mit Bewilligung des Herausgebers und unter Quellenangabe gestattet.

Cette publication est distribuée en contrepartie de la participation à l'enquête conjoncturelle. Toute publication d'une reproduction (même d'extraits) n'est permise qu'avec l'autorisation de l'éditeur et avec mention de la source.

Gastgewerbe insgesamt

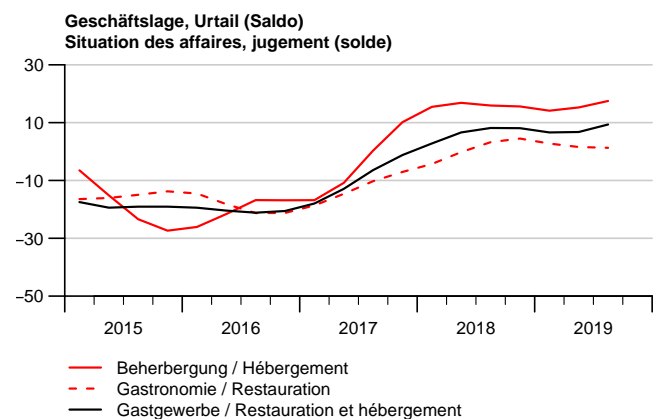
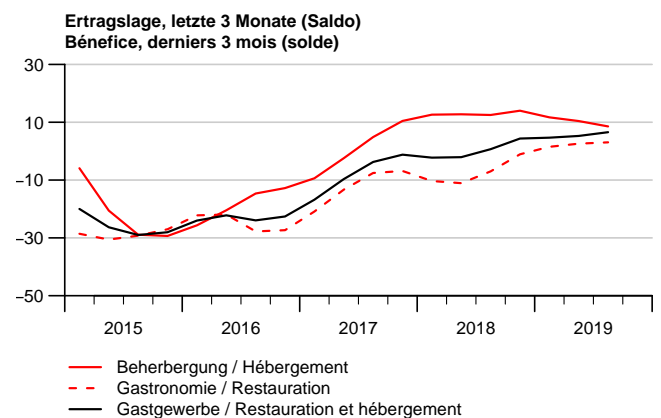
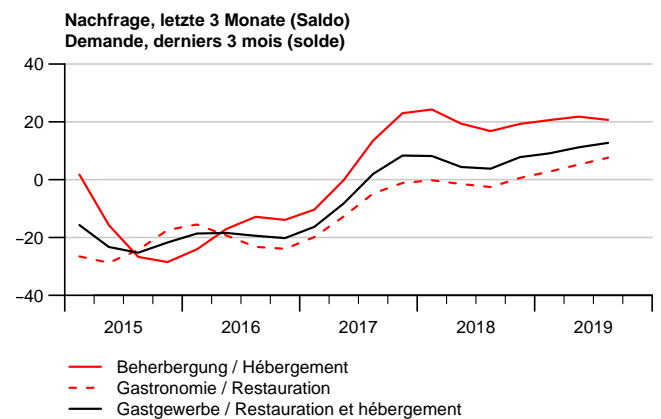
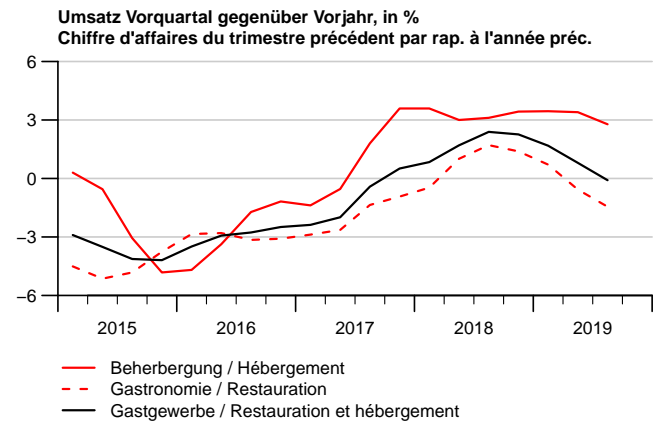
Erhöhter Preissetzungsspielraum

Gemäss den Ergebnissen der im Juli 2019 durchgeführten KOF-Umfrage wird die Geschäftslage im Gastgewerbe nach wie vor vorwiegend als gut eingeschätzt. Dabei beurteilten sie 28% der Umfrageteilnehmer als gut, 54% als befriedigend und nur 18% als schlecht. Der mengenmässige Absatz konnte in den letzten drei Monaten weiter gesteigert werden. Dies spiegelt sich auch in der wachsenden Nachfrage wider. Allerdings haben die Umsatzzahlen des vergangenen Quartals im Vergleich zum Vorjahresquartal stagniert. Die Ertragslage hat sich weiter leicht verbessert. Die Zahl der Beschäftigten blieb stabil, sie gilt als ausreichend. Auch die betrieblichen Einrichtungen werden als genügend eingestuft.

Die Aussichten werden als durchwegs positiv beurteilt. Die Geschäftslage dürfte sich in den nächsten sechs Monaten weiter verbessern. Dies wird getragen von der für die kommenden drei Monate erwarteten steigenden Nachfrage. Auch der mengenmässige Absatz wird in naher Zukunft zunehmen. Zudem hat sich ein Spielraum hinsichtlich einer Anhebung der Preise aufgetan. Allerdings rechnen Dreiviertel der Umfrageteilnehmer nicht mit preislichen Veränderungen. Die Zahl der Beschäftigten dürfte in den kommenden Monaten stabil bleiben.

Nach Tourismuszonen unterschieden zeigt sich, dass alle Regionen ihre Geschäftslage positiv beurteilen. Am erfreulichsten wird die Lage in den Bergregionen eingestuft. In den Seazonen und den grossen Städten präsentiert sich die Geschäftslage unverändert gut. In den übrigen Landesteilen hat sich die Einschätzung etwas eingetrübt, doch bleibt die Beurteilung nach wie vor sehr positiv. Für die nahe Zukunft rechnen alle Regionen mit einer steigenden Nachfrage. Äusserst zuversichtlich ist man dabei in den Berg- und Seazonen. Deutlich zurückhaltender ist man bei den Erwartungen in den grossen Städten und den übrigen Landesteilen.

30.07.2019 / Richard Etter



Die Kommentare orientieren sich vor allem an den von Saison- und Zufallseinflüssen bereinigten Werten (glatte Komponente).

Restauration et hébergement

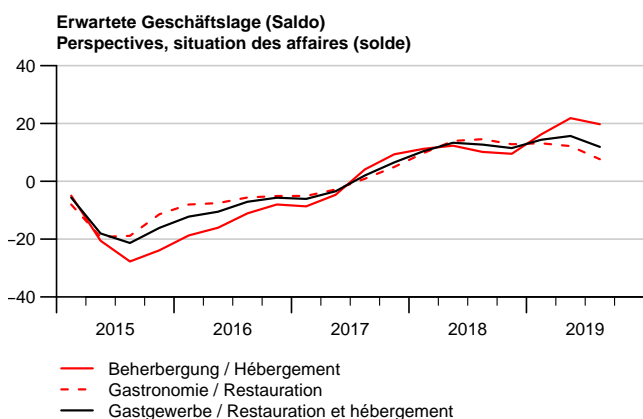
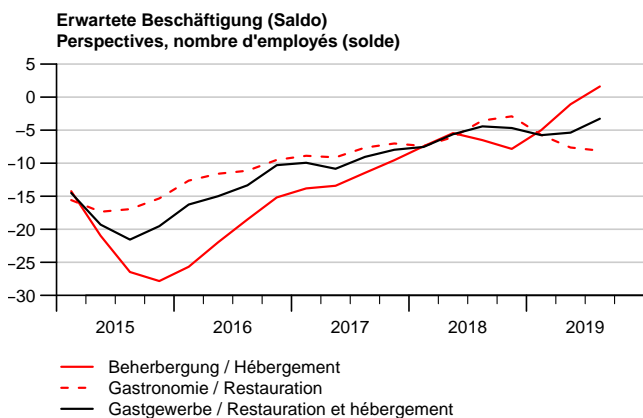
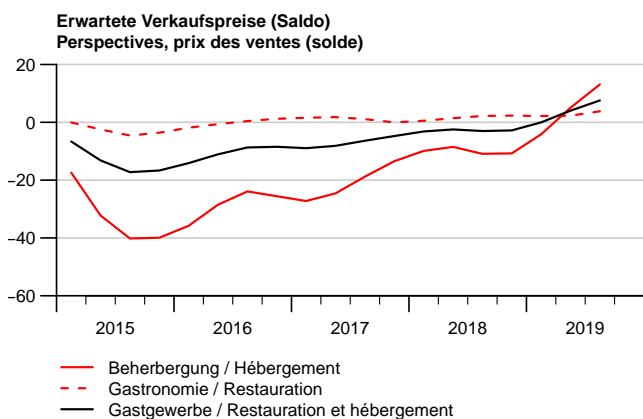
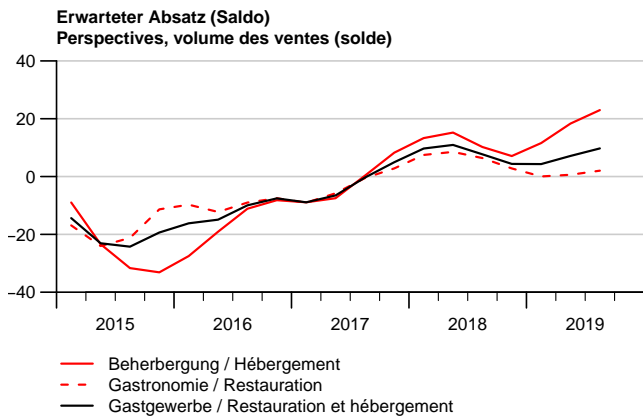
Une marge de manœuvre plus importante pour fixer les prix

Selon l'enquête du Centre de recherche conjoncturelle (KOF) menée en juillet 2019, la situation des affaires dans le secteur de l'hôtellerie-restauration continue à être majoritairement considérée comme bonne. Ainsi, 28% des participants l'estiment bonne, 54% satisfaisante et 18% seulement insatisfaisante. Le volume des ventes a continué d'augmenter au cours des trois derniers mois. Un constat reflété par une demande en augmentation elle aussi. Toutefois, les chiffres d'affaires du trimestre précédent ont stagné, par rapport au même trimestre de l'année précédente. Le bénéfice brut a encore légèrement augmenté. Le nombre de personnes occupées est resté stable et est jugé suffisant. Les installations existantes de l'entreprise sont actuellement jugées suffisantes.

Les perspectives sont considérées comme entièrement positives. La situation des affaires devrait continuer à s'améliorer ces six prochains mois en raison d'une demande croissante attendue pour les trois mois à venir. Le volume des ventes devrait lui aussi augmenter dans un avenir proche. Par ailleurs, une marge de manœuvre pour augmenter les prix semble se dessiner, même si les trois-quarts des participants à l'enquête n'envisagent pas de modifier leurs prix. Le nombre de personnes occupées devrait rester stable dans les mois à venir.

Si l'on considère les zones touristiques, les participants de toutes les régions portent un regard positif sur la situation des affaires. La situation est particulièrement réjouissante dans les régions de montagnes. Dans les régions de lacs et les grandes villes, la situation des affaires reste bonne. Dans les autres régions, les attentes se sont quelque peu assombries même si le sentiment général demeure très positif. Toutes les régions s'attendent à une augmentation de la demande dans un proche avenir, les plus confiants se trouvant dans les régions de montagnes et les régions de lacs. Dans les grandes villes et dans les autres régions, les participants se montrent plus réservés.

Les commentaires sont surtout fondés sur des valeurs corrigées des variations saisonnières et aléatoires (composante lissée).



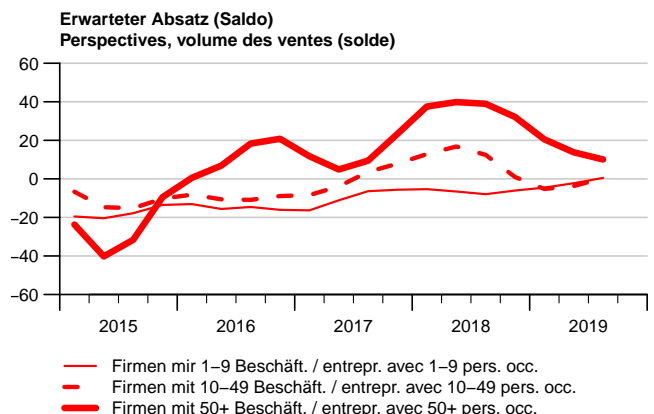
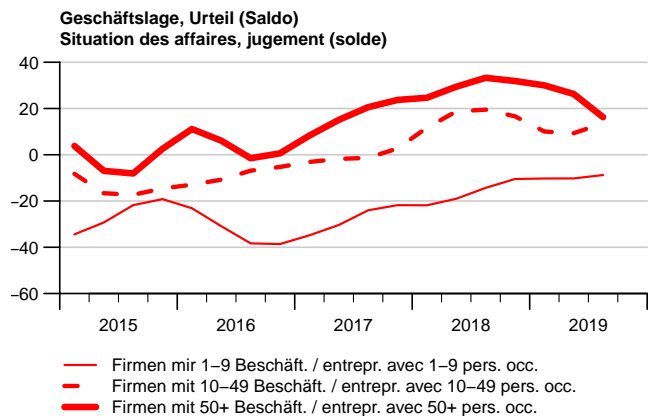
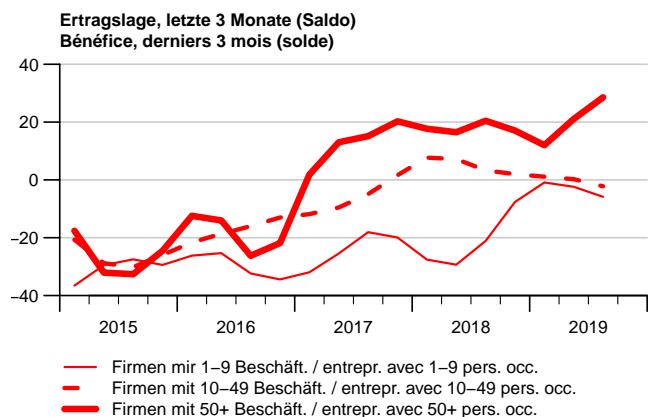
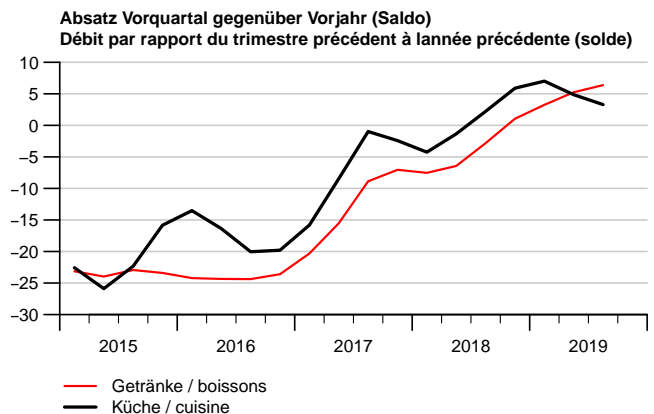
Gastronomie

Die Geschäftslage in der Gastronomie gilt im Juli 2019 als befriedigend. Die Nachfrage ist in den letzten drei Monaten gestiegen. Der mengenmässige Absatz des vergangenen Quartals im Vergleich zum Vorjahresquartal erhöhte sich etwas und zwar sowohl bei den Getränken als auch bei den Speisen. Die Umsatzzahlen fielen in dieser Zeitspanne allerdings leicht negativ aus. Als Hauptthemnisse für die Leistungs-erstellung meldeten die Umfrageteilnehmer die ungenügende Nachfrage und die Witterungsbedingungen. Die Ertragslage hat sich kaum verändert. Unter diesen Voraussetzungen hat sich die Zahl der Beschäftigten leicht zurückgebildet, sie gilt nun als angemessen. Für die nächsten drei Monate erwarten die Firmen einen leicht höheren Absatz sowohl bei den Getränken als auch aus der Küche. Vereinzelt sind Preisaufschläge geplant. Die Unternehmen sehen vor, die Belegschaft zu reduzieren. Die Erwartungen hinsichtlich der Geschäftslage in den kommenden sechs Monaten haben sich eingetrübt, doch sind sie per saldo immer noch positiv.

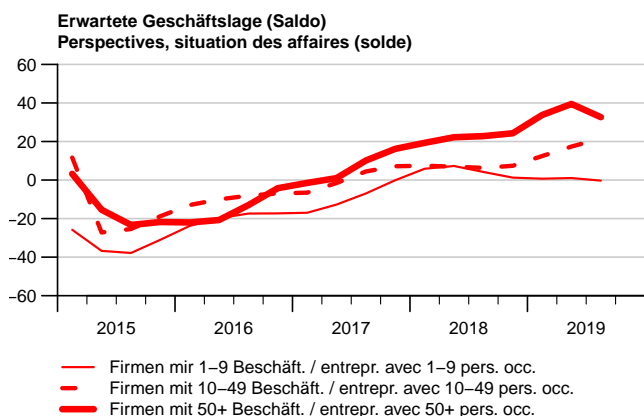
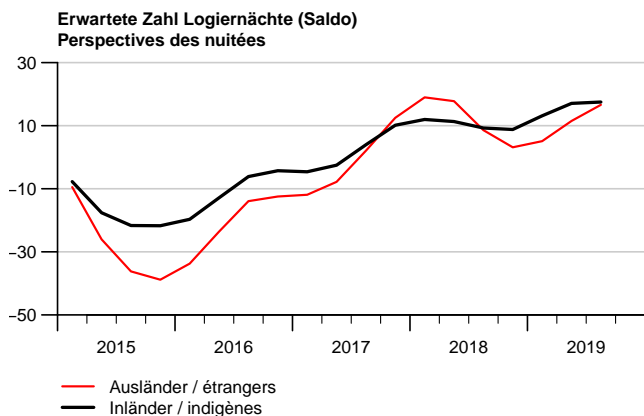
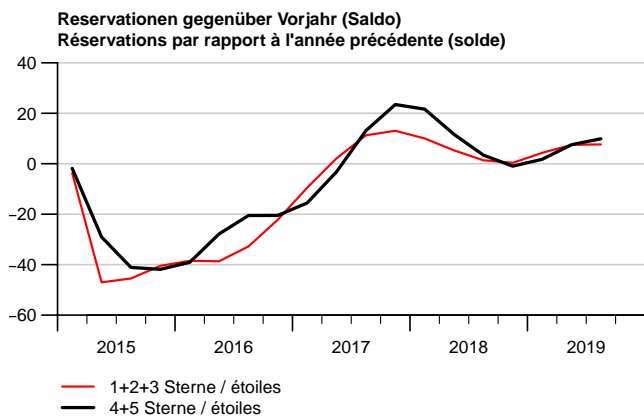
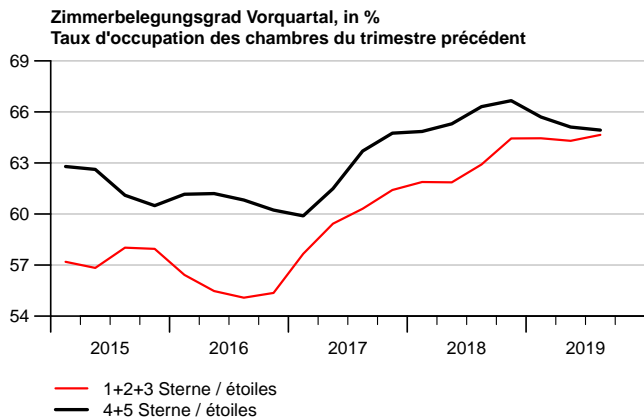
Beherbergung

Im Beherbergungsbereich wird die Geschäftslage im Juli unvermindert positiv eingeschätzt. Die Zahl der Logiernächte nahm im vergangenen Quartal im Vergleich zum Vorjahresquartal erneut zu. Der Anstieg basiert dabei sowohl auf einem Anstieg der Logiernächte von Inländern als auch einem von Ausländern. Dabei steigerte sich auch der Umsatz. Aufgrund dieses Wachstums gelten die betrieblichen Einrichtungen vermehrt als zu knapp. Der Zimmerbelegungsgrad verharrte im 2. Quartal bei 60%. Die Ertragslage hat sich zwar verbessert, aber nicht mehr im Ausmass der vergangenen Umfragen. Die Aussichten bleiben erfreulich. Die bereits erfolgten Reservationen sind nochmals leicht angestiegen. Für die nächsten drei Monate wird mit einer merklichen Zunahme der Nachfrage gerechnet. Dies gilt sowohl für die Gäste aus dem Inland als auch aus dem Ausland. Dabei sind vermehrt höhere Preise vorgesehen. Die Unternehmen planen, den Personalbestand unverändert zu lassen. Auch die mittelfristigen Aussichten für die nächsten sechs Monate sind positiv.

Gastronomie Restauration



Beherbergung Hébergement



Restauration

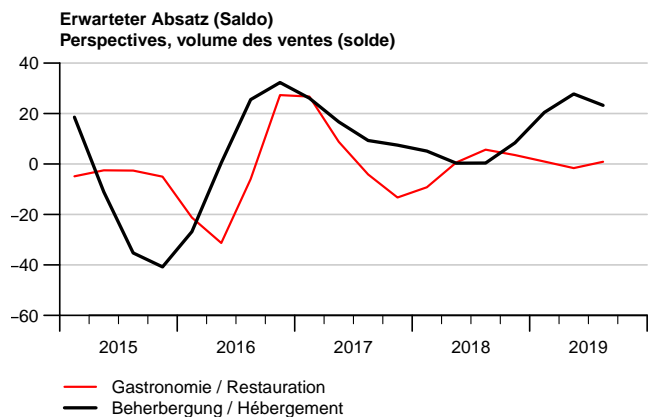
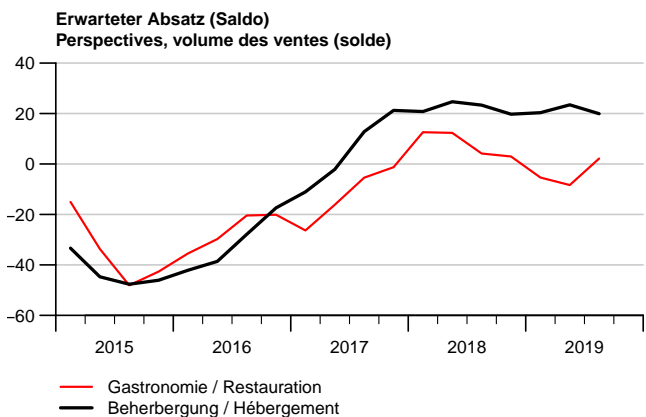
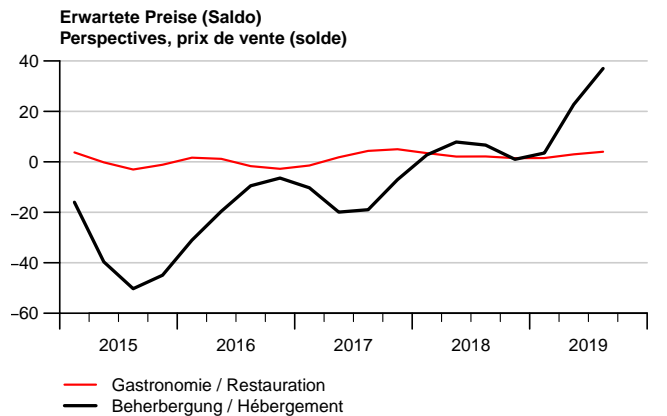
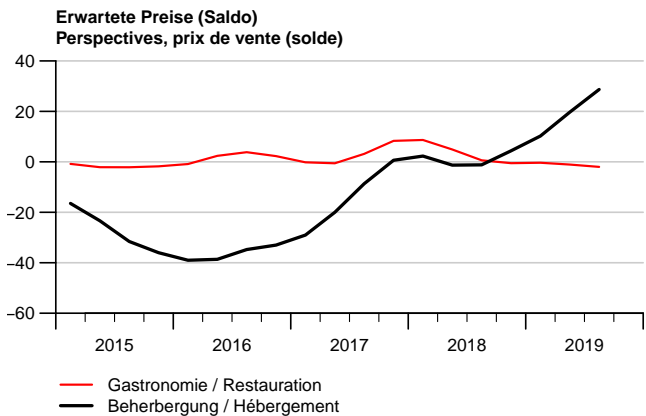
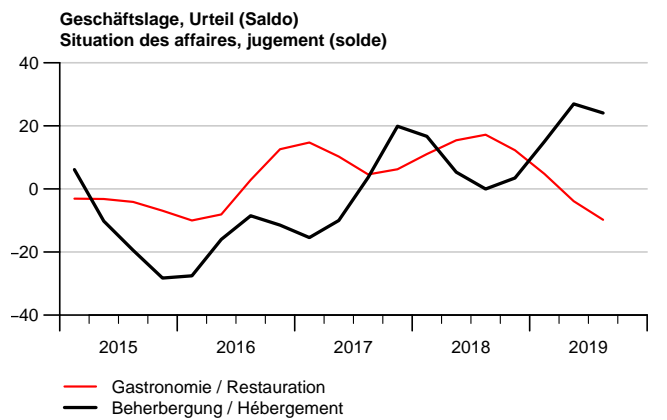
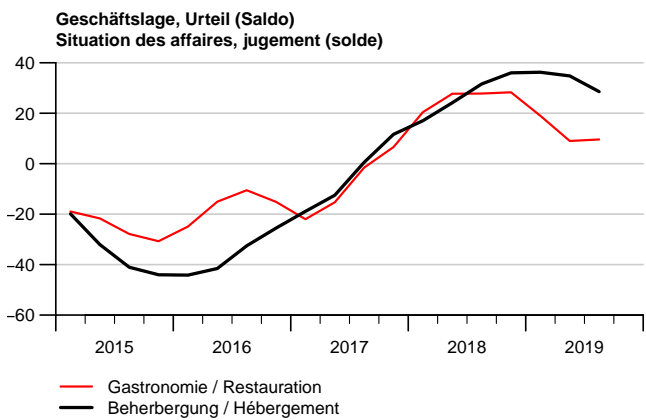
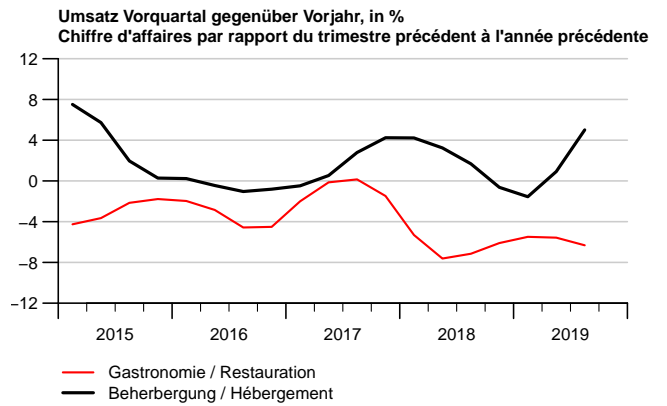
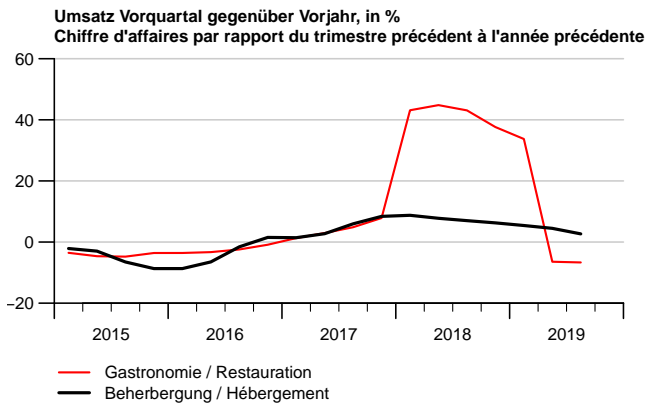
En juillet 2019, la situation des affaires dans la restauration est jugée satisfaisante. La demande a augmenté ces trois derniers mois. Par rapport au même trimestre de l'année précédente, le volume des ventes a légèrement augmenté tant pour les ventes d'aliments que celles de boissons. Les chiffres d'affaires ont toutefois enregistré un léger recul pendant cette période. La demande insuffisante et les mauvaises conditions météorologiques sont les principaux obstacles selon les participants à l'enquête. Le résultat n'a quasiment pas évolué. Dans ces circonstances, le nombre de personnes occupées a légèrement reculé et est maintenant jugé comme adéquat. Les entreprises s'attendent à un volume des ventes en légère augmentation pour les trois prochains mois, aussi bien pour les boissons que pour les aliments. Certaines prévoient même d'augmenter leurs prix. Dans l'ensemble, les entreprises envisagent de réduire leurs effectifs. Les attentes eu égard à la situation des affaires pour les six mois à venir se sont quelque assombries même si elles restent positives.

Hébergement

En juillet, la situation des affaires dans l'hébergement continue à être jugée positive. Comparé à la même période en 2018, le trimestre dernier le nombre de nuitées a de nouveau augmenté. Cette augmentation s'explique aussi bien par l'augmentation du nombre de nuitées des résidents que par l'augmentation du nombre de nuitées des étrangers. Le chiffre d'affaires a aussi augmenté. En raison de cette croissance, les installations existantes sont de plus en plus jugées comme étant trop restreintes. Le taux d'occupation des chambres au 2e trimestre est resté autour des 60%. Le résultat a augmenté mais pas de manière aussi élevée que lors des enquêtes précédentes. Les perspectives restent encourageantes. Le nombre de réservations déjà effectuées a une fois de plus légèrement augmenté. Le secteur s'attend à une augmentation sensible de la demande pour les trois prochains mois, aussi bien pour les résidents que pour les étrangers. Une augmentation des prix est plus fréquemment envisagée. Les entreprises envisagent de maintenir leurs effectifs au même niveau. Les perspectives à moyen terme pour les six prochains mois sont elles aussi positives.

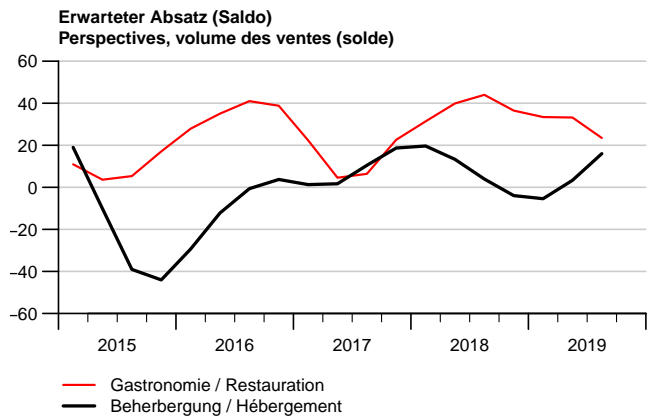
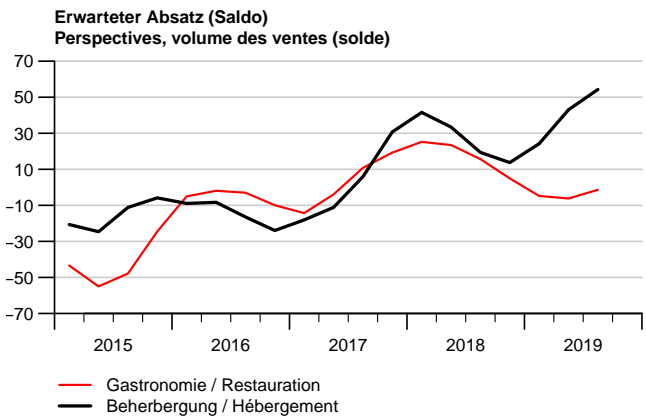
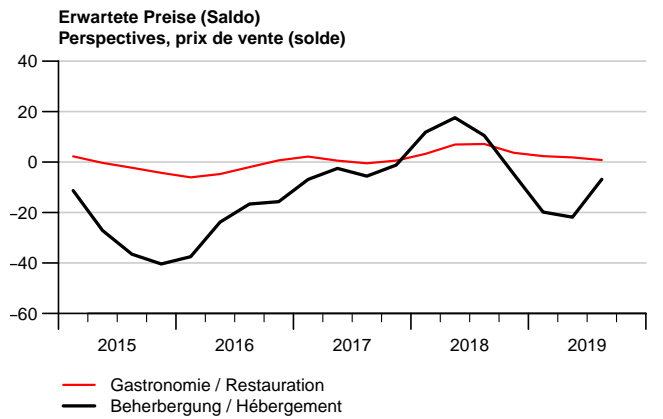
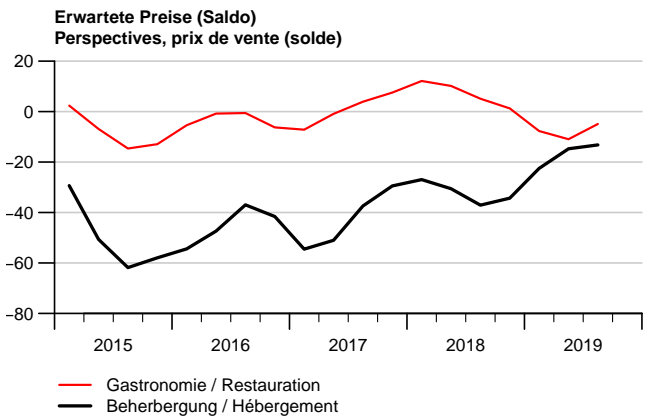
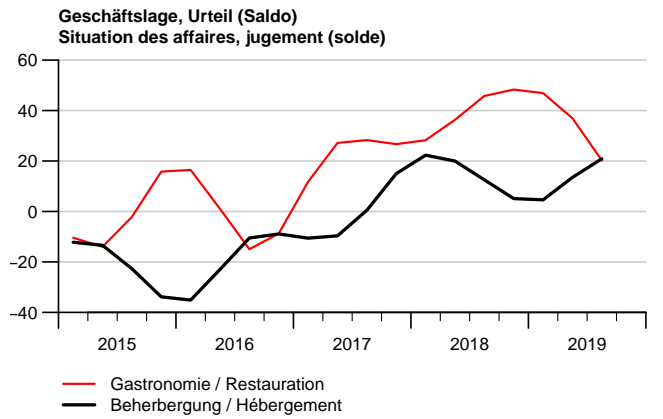
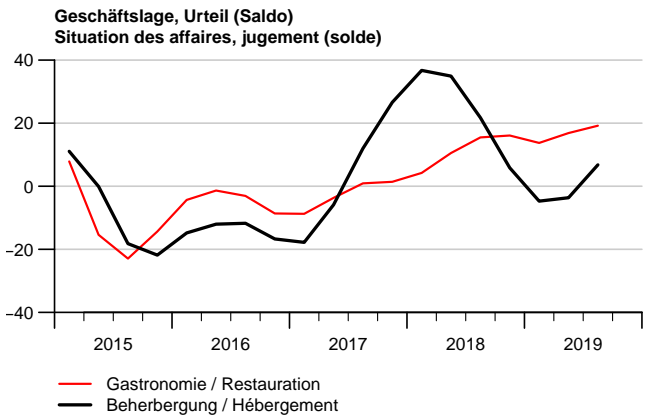
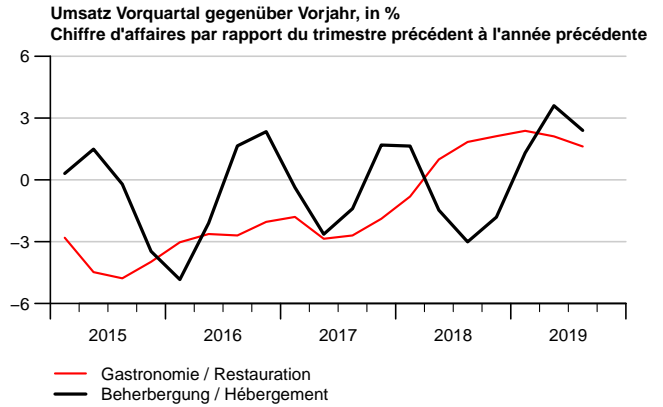
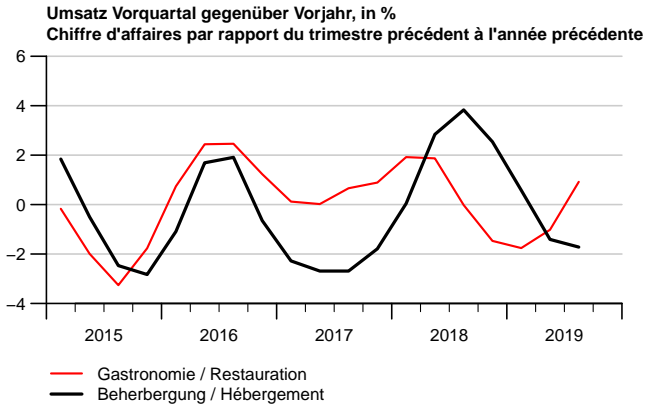
Berggebiete
Zones de montagne

Seezonen
Zones des lacs

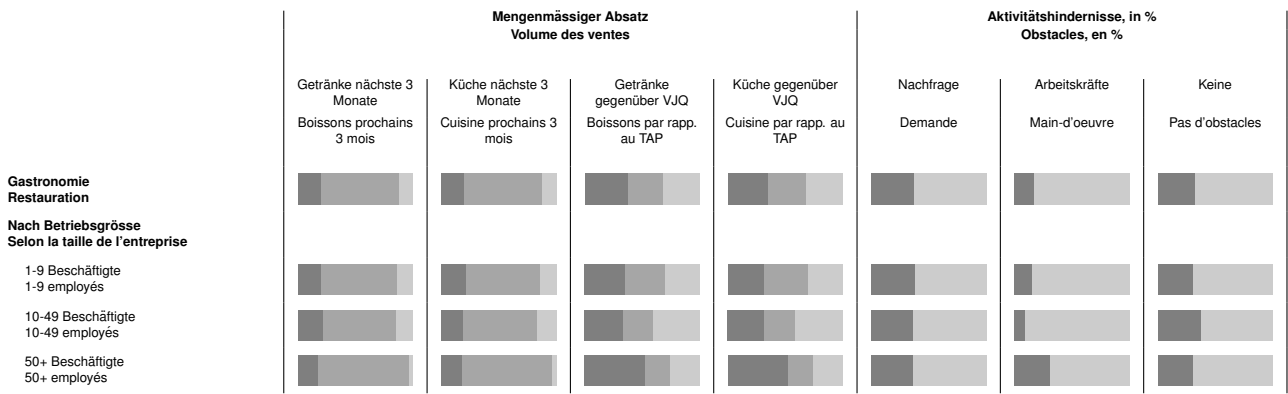
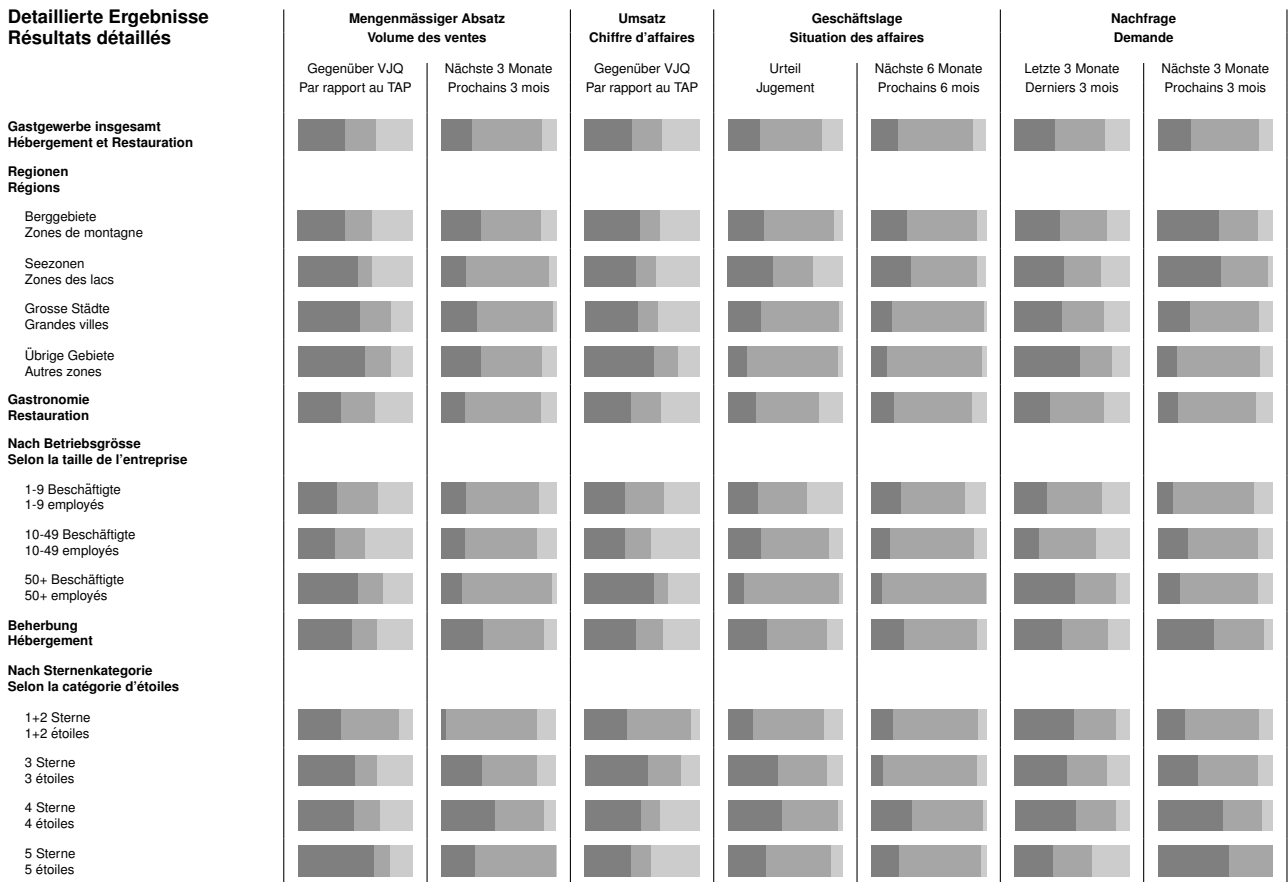


Grosse Städte
Grandes villes

Übrige Gebiete
Autres zones



Detaillierte Ergebnisse
Résultats détaillés



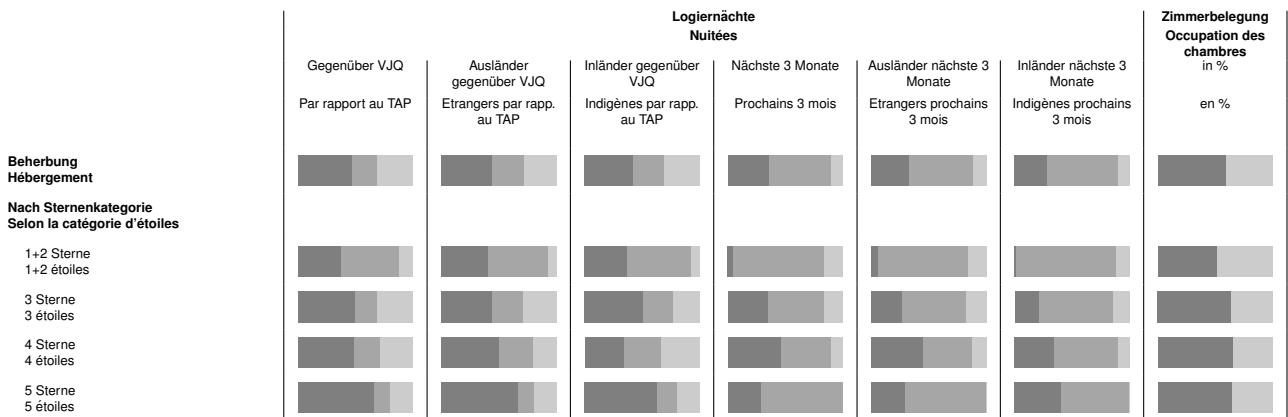
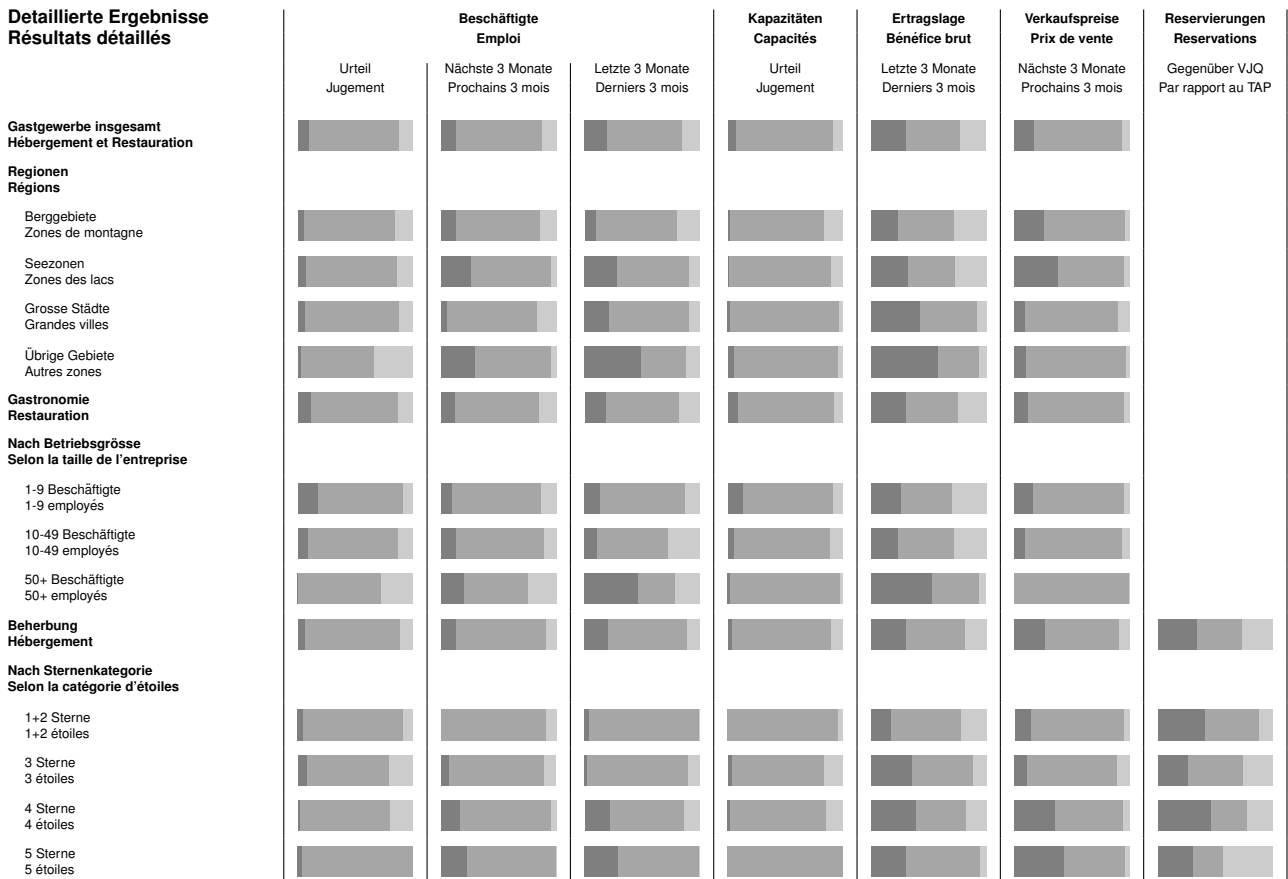
Urteilsfragen
Questions de jugement

- gut bon
- befriedigend satisfaisant
- schlecht mauvais

Veränderungsfragen
Questions de changement

- höher augmenté
- gleich identique
- niedriger diminué

Detaillierte Ergebnisse
Résultats détaillés



Urteilsfragen
Questions de jugement

- gut
bon
- befriedigend
satisfaisant
- schlecht
mauvais

Veränderungsfragen
Questions de changement

- höher
augmenté
- gleich
identique
- niedriger
diminué

KOF

ETH Zürich
KOF Konjunkturforschungsstelle
LEE F 101
Leonhardstrasse 21
8092 Zürich

Telefon +41 44 632 43 26
Fax +41 44 632 13 52
www.kof.ethz.ch
ggu@kof.ethz.ch